

印尼2024年国际中文考试HSK顺利举办



华文教育综合统筹处领导、雅协领导及部分工作人员合影

【本报讯】雅加达时间3月16日至17日，印尼2024年国际中文考试Hsk考试成功举办。本次考试由印尼教育部华文教育综合统筹处(简称“统筹处”)和印尼雅加达华文教育协调机构(简称“雅协”)联合举办，本次考试全国共计23个考点举办，4970名考生参加了考试。其中，纸笔考点15个省市，考生共计3984人；机网考考点8个，考生共计986人。

本次印尼全国国际中

文考试Hsk考试是疫情结束后第一次统一组织的线下大型集中考试，社会各界均给予了充分关注。考试当天，统筹处领导Sritun Gandaputra(颜培椿)、Christine Bachrun(戴莉婷)、Sri Kusumowati(丝丽)、Djona Jusuf(范坤光)、Nuning Yuningsih(游努宁)、Gustini Wijayanti(古蒂妮)、雅协执行主席蔡昌杰、秘书长余文琼、公派教师卢鹏莅临雅加达大学考场巡视指导工作。各位领导深入考场，亲自查看场地准备



华文教育综合统筹处领导、雅协领导在考场外视察考生入场情况

情况，了解考务人员分工、就位情况，全面了解相关工作动向。领导们对考试组织工作表示肯定，对考



HSK考场严谨有序

生寄予鼓励和厚望。据悉，本次国际中文考试科目涵盖Yct1-4级、Hsk1-6级及Hskk口试初



雅协执行主席蔡昌杰主席和统筹处Djona先生在机网考考场视察

级、Hskk口试中级和Hskk口试高级，考试统筹组织紧密有序，各部门分工协作有效。为做好考试准备工作，雅协成立国际中文考试考务工作小组。并于考前组织指导考前培训，参与把控考试过程，梳理完善考试资料，有效保证了全国各省市考点顺利开考。

国际中文考试Hsk是一项国际标准化考试，重点考查汉语为非第一语言的考生在生活、学习和工作中运用汉语进行交

际的能力。根据考试计划，2024年印尼预计共组织四次Hsk考试。本次考试的成功举办，进一步激发了印尼学生学习中文的热情，对帮助印尼本地人民，特别是青少年学生学习中文、了解中国，促进印尼与中国两国在经济、教育、文化等各个领域的交流与合作起到了积极作用，促进了国际中文教育事业的积极健康发展。

供稿人：覃珣
供图人：傅维强



学生,在学校老师带领下参加HSK考试



培育学校钟尚谕老师与该校参加汉考考生合影

百岁院士笑谈肿瘤治疗之“特” 医学大师纵论癌症治疗“以奇胜” 拜访中国著名癌症专家王振义院士与汤钊猷院士



王振义院士在家中接待徐克成、钟家燕

美丽的三月，上海的天气恰好，气温适度，郎朗的天空飘着几块洁白的云朵，悠然自得，蓬松柔软，不时穿越在冲天的高楼大厦之间。穿越繁华的街道，印尼侨胞(中国)联合总会总主席钟家燕教授，有幸陪同中国著名癌症治疗专家、中国国家医学界最高奖“白求恩奖”获得者、中国时代楷模、广州复大肿瘤医院院长徐克成教授，拜访了中国国家科技最高奖获得者、著名血液肿瘤专家王振义院士。

汽车载着我们进入徐家汇的一个幽静的小区。出了电梯，右首的门已经打开，只听房里传来熟悉的王振义院士的声音“新年快乐！欢迎远方贵客！”

王院士坐在客厅沙发边一个轮椅上，紧紧握住徐教授的手，说：“对不起。前些时走路拐了腿，失去自由，不能起身迎接”，他指着一旁的照护人员，笑着说：“是他们不让我自己行走。”他要我们坐在他的身边，说：“到今天，我在这个世界上已经生活100年+2个月23天了。”

徐克成教授介绍了钟家燕教授。钟家燕捧着一个大红纸福，从里面拿出一件大红丝绵袄，给王院士穿上，说：“今年是龙年，一定要穿红衣服。年龄越大，越德高望重，越要穿大红。这是我们印尼华人的说法。”院士说：“你们印尼是万岛之国，有三千万华裔，中国的传统习俗你们还保存，真了不起。”王院士挥动两手，笑得像个年轻人，说：“从今天开始，我要真正再活下去了！”房间顿时一片欢呼，齐祝王院士健康长寿。

王院士看着徐克成，两人握紧了双手，说：“你们复大肿瘤医院的最大特点就是‘特’，有个性，与众不同。你们倡导‘活下来就是硬道理’的理念，就是‘特’！”

徐克成说：“我们的‘特’是从你那里而来的，要谢谢你。人

生最大的快活有两件事：一是学习，把不知道的事变成知道，二是不仅仅治病，治好病人的病，更重要让患者有‘命’。”

1983年，王院士用全反式维甲酸这种药进行试验，在显微镜下观察到急性早幼粒细胞白血病的癌细胞在全反式维甲酸的作用下，顺利分化成正常细胞。3年后，他用独创的全反式维甲酸治疗法救治了首例急性早幼粒细胞性白血病(APL)患者，后又进一步研究证明联合应用维甲酸和氧化砷治疗这种最恶性的血液肿瘤，可使患者的5年生存率从不到5%上升至95%，从而使这种病成为第一个可治愈的成人白血病，王院士因此被国际医学界誉为“人类癌症治疗史上应用诱导分化疗法获得成功的第一人”，许多学术专著称他为“诱导分化之父”。

王院士今天似乎特别开心，他不断紧紧握住徐克成的手，好一阵，说：“已经过去了18年了吧？祝贺你！”徐克成的眼睛一下子被泪水模糊了，紧紧拥抱着王院士，说：“王老师，没有你，就没有我今天！谢谢您。”

徐克成回忆18年前，2006年的春节前3天，他经历了一场生死历练。手术虽然切除了肿瘤，但要“活下来”却是前景渺茫。他没有接受化疗。作为一种疗法，化疗不是“没用”，只是他的癌天生对化疗有“抵抗”。作为一个医生，知道这个“底细”，无疑是残酷的。但祸为福矣，是王院士，建议徐克成接受一种以微生物成分组合为主的免疫治疗方法。这不是一种药，而是王院士倡导的一种复合治疗方法，就像严重感染时采用多种抗生素和各种辅助治疗那样。

王院士说，控制癌症的最终手段是免疫细胞，主要是天生的免疫细胞。但是癌症是异质性的，同一种肿瘤有不同亚型不同特质的癌细胞，癌细胞是不断变化的，今天的癌细胞不等于明天的癌细胞。因此，对待癌细胞，免疫细胞必须是“千军万马”

“随机应变”。

2010年，一种新型癌症复合免疫剂获得中国专利，王院士和徐克成都是发明人。进一步研究发现，这种复合免疫主要刺激天然免疫细胞，包括自然杀伤细胞，就是NK细胞。由于这种制剂内包含10多种微生物(细菌和病毒)的一些特殊成分，以及特殊佐剂，会刺激不同的细胞受体，激发不同的免疫细胞，进而对癌细胞呈“广覆盖”性抑制效应。

“你治疗了多长时间？”王院士问，眼神里显现出惊奇和满意。

徐克成回答：“2年。现在每年还治疗几次。看来这一辈子就这样康复下去了。”

王院士十分有兴趣，不时提问。他说：“你们复大做到给病人全程管理，非常好，这在全世界实际上都是一个难题。在医院里主要是‘治疗’，治疗肿瘤，但要病人活下来，主要靠‘院后’或者‘治疗’后康复，康复中肿瘤复发，再到医院‘治疗’。这是一个循环。”

癌症康复重在远离致癌因素，改变不正确的生活方式，但也离不开医疗监护，尤其是强化人体的免疫功能。徐克成开玩笑地问：“王老师，记得5年前年初三，当时你说的话吗？”

“记得。我说我到95岁了，怎么上帝还不让我去？”王院士哈哈笑起来，“那时上帝不接受我，是因为我‘不甘心’，没有看到复合治疗方法成功。”那时，为了促进复合免疫治疗的研究，王院士发表了“尽瘁科学，造福人类，加快研究抗癌复合疫苗”的演讲。徐克成告诉他，对于一些癌症创新治疗和康复方法，国家已经开辟了研究渠道和“特许”基地，可以给病人使用。王院士开心地笑了。

“如今，这个复合疫苗在徐克成身上成功了，我也心满意足了。”王院士说。大家异口同声说：“你一定会活到150！”

第二位拜访的是中国著名肿瘤专家汤钊猷院士。

驱车去上海静安寺附近一个幽静小区，汤院士的家就在这儿，

徐克成一路上介绍了这位中国杰出人物。徐克成是汤院士夫妇的学生，他们有着半世纪的交情。徐克成说：他最欣赏的是汤院士最常讲的一句话“以奇胜”，这是出自《孙子兵法·势篇》“凡战者，以正合，以奇胜。故善出奇者，无穷如天地，不竭如江河。”汤院士认为：“以正合”就是按章办事，该怎么治疗就怎么治疗，但以目前的医疗水平，癌症要想取胜，可能还需“以奇制胜”。

刚出电梯，汤院士和他的儿子已经开门迎接。汤院士面色红润，神清气爽，招呼我们进入客厅坐下。钟家燕送上一件大红丝绵袄，一边帮助汤院士穿上，一边说：“我是印尼华裔，特别相信中华文化传统。今年龙年不一般，‘无春遇青龙，三人要穿红’，三人中第一位就是长辈，最受尊敬的人。汤院士已皓首之年，属于上寿，贡献那么大，是我们最最尊敬的人。”



汤院士论述癌症的“以奇胜”治疗策略

汤院士笑着说：“好开心！94岁了，还穿上红衣服，好漂亮，这也是‘以奇胜’吧。”他看到徐克成也穿红棉袄，说：“你更应该穿大红衣服，你的‘以奇胜’故事好多。有什么新故事吗？”

我们正想请教汤院士。

4个月前，在印尼雅加达，看到的一个肝癌癌病人，男，71岁。由家人搀扶着来到我们在印尼的家。患者当时面色晦暗，口腔内流出带血的痰液，张口后见黏膜溃烂，再看阴囊、下肢也是溃烂、流血。他的女儿说，父亲已经一周多没有进食，每天腹泻不止。徐克成看了病历记录：肝右叶巨大肿瘤，8.5cm，门静脉癌栓，少量腹水……甲胎蛋白130。3周前接受了TACE治疗，2周前开始口服靶向药……

徐克成告诉患者和家属，这是靶向药的不良反应，建议停药。并建议印尼医生给予他“复合免疫剂”治疗，同时在家吸入氧氧混合气。

此后的3个月内，我们在中国，但一直担心这位患者的病情。一个月前，再去印尼，上飞机前，钟家燕接到患者女儿电话，说“明天去看你们”。我们有些诚惶诚恐，患者还好吗？

第二天下午，患者来了，没有人搀扶，他轻轻松松直走到我们家的书房。他的女儿、儿子、孙子都来了，大家握手、拥抱。徐克成看了他们带来的资料：肝内肿瘤缩小了1.5cm，门静脉癌栓“未发现”，甲胎蛋白降到“正常范围”。



钟家燕赠送大红丝绵袄，为汤院士穿上

可兴奋多种TLR，引起一种串扰“cross-Talk”作用。“所以，这种复合的免疫方法看来比其他单一的TLR刺激剂更为有效。”徐克成介绍一些实践研究成果。

汤院士说“你就是受益于这种治疗，对吧？我记得你用了几年。祝贺你，你本人的成功不就是‘以奇胜’吗？”

“肿瘤呈现异质性，同一种癌瘤块内有着不同类型的癌细胞。实际上，真正精准治疗实际上是幻想。更麻烦的是，有时靶向一个器官的肿瘤有效，但会促进癌细胞出走，转移到另一地方。”汤院士说。徐克成介绍了

一个肺癌患者，靶向药控制了肺癌，但腹腔内长出了新的癌瘤。汤院士说：“癌症就是一个移动的靶。我们不能依靠一种方法，要综合治疗。”

“所以，治疗癌症，可以按‘指南’，那是打‘阵地战’，但对中晚期肿瘤，尤其是转移了，要打‘游击战’。”所谓“游击战”就是癌细胞走到哪里，就在那里给予消灭。汤院士回忆起几年前在复大肿瘤医院看到的病例，以及为徐克成写的书做的评述，说：“我一直认为，你们复大肿瘤医院与众不同，现在看起来，就是你们善打游击战，正是这个原因，你们才有不少病例‘以奇胜’。”

钟家燕说，非常荣幸有机会见到两位德高望重的国宝。(钟家燕供稿)